

Or vien ça

Clement Janequin

Or vien ça, vien, m'amyé Perrette,
Or vien ça, vien icy jouer.
Ton cul servira de trompette
Et ton devant fera la fete.
Si te plait de nous le louer
De ce je n'en veux mie.
Et en jour de ma vie
Je n'y voulu penser.
Ta musette godinette nous fera danser
Sur l'herbette frisque et nette,
Puis recommancer,

Nous dirons une chansonnette.
Et sur la plaisante brunette
Nos deux corps irons eprouver,
J'en ai si grant envie.
Qu'a peu que ne devie, (desvie)
Plus ne m'y faut penser.
Mignonnette joliette veux tu t'avancer
En chambrette bien secrette
Le jeu commancer.

Chodźże tu

Chodźże do nas przyjaciółko, chodź, dostaniesz buzi w czołko,
Będzie radość i zabawa, z przodu, z tyłu, z lewa, z prawa.
Mi nie wolno, się nie godzi, nie chcę do was ja przychodzić.
Twa muzyka, przyjaciółko, sprawia że tańczymy w kółko
Na posłaniu z miękkiej trawy, nuże, dołącz do zabawy.

Tę piosenkę zaśpiewamy, do zabawy zapraszamy.
Chodź, a gdy zapadnie zmierzch, nasze ciała złączą się.
Chyba zgłupieć bym musiała, bym o tym choć pomyślała.
Zbliź się do nas kokieteczko, popatrz – tutaj jest łóżeczko,
W tym sekretnym pokoiku uciech kryje się bez liku.